

2006 m. rugsėjo 19 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) nutartis byloje Vienne ir kt. prieš Parlamentą

(Byla F-22/06) ⁽¹⁾

(Atsisakymas suteikti Pareigūnų nuostatų 24 straipsnyje numatytą pagalbą — Belgijoje įgytų teisių į pensiją pervedimas — Nepriimtinumai)

(2006/C 261/68)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovai: Philippe Vienne (Bascharage, Liuksemburgas) ir kiti, atstovaujami advokatų G. Bounéou ir F. Frabetti

Atsakovas: Europos Parlamentas, atstovaujamas F. De Wachter, M. Mustapha-Pacha ir K. Zejdova

Dalykas

Pirma, panaikinti Europos Parlamento sprendimą, atmesti ieškovų prašymus suteikti pagalbą pervedant jų Belgijoje įgytas teises į pensiją ir, antra, atlyginti žalą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip akivaizdžiai nepriimtina.
2. Kiekviena šalis padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 108, 2006 5 6.

2006 m. liepos 21 d. pareikštas ieškinys byloje Duyster prieš Komisiją

(Byla F-80/06)

(2006/C 261/69)

Proceso kalba: olandų

Šalys

Ieškovė: Tineke Duyster (Oetrangle, Liuksemburgas), atstovaujama advokato W. H. A. M. van den Muijsenbergh

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija

Ieškovės reikalavimai

- Pripažinti ieškinį priimtiniu arba iš dalies priimtiniu.
- Panaikinti 2005 m. gruodžio 22 d. ir 2006 m. gegužės 11 d. Paskyrimų tarnybos sprendimus arba juos panaikinti iš dalies.
- Pripažinti, kad jokia teisės norma nedraudžia ieškovei atšaukti vaiko priežiūros atostogas remiantis Pareigūnų tarnybos nuostatų 42a straipsnio bendrųjų įgyvendinimo taisyklių (BĮT) 2 straipsniu.
- Pripažinti, kad atsakovė nepateikė jokio reikšmingo argumento ir jokio reikšmingo teisinio pagrindo, kurie paneigtų išvadą, kad ieškovė yra dirbantis asmuo.
- Pripažinti, kad atsakovė nepateikė jokio argumento, kuris paneigtų ieškovės teises, susijusias su dirbančio asmens administracine padėtimi.
- Papildomai, pripažinti, kad jokia teisės norma nedraudžia atsakovei derinti interesus, taikyti BĮT 2 straipsnio 4 dalį ir šiuo pagrindu priimti sprendimą dėl vaiko priežiūros atostogų atšaukimo.
- Papildomai, iš dalies patenkinti vieną ar visus nurodytus reikalavimus.
- Priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas, įskaitant ir teisinės pagalbos, susijusios su sprendimu, priimtu po ieškovės 2005 m. gruodžio 6 d. prašymo, išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Bylose F-51/05 ⁽¹⁾ ir F-18/06 ⁽²⁾ ieškovė jau ginčijo tai, kad Komisija iš pradžių jai suteikė vaiko priežiūros atostogas laikotarpiui nuo 2004 m. lapkričio 1 d. iki 2005 m. balandžio 30 d., o 2005 m. lapkričio 17 d. laišku nustatė, kad 2004 m. lapkričio 8 d. yra vaiko priežiūros atostogų pradžia.

2005 m. gruodžio 6 d. ieškovė pateikė prašymą, be kita ko, pagrįstą Pareigūnų tarnybos nuostatų 90 straipsnio 1 dalimi ir BĮT, susijusiomis su vaiko priežiūros atostogomis. Ji prašė panaikinti Paskyrimų tarnybos laiške nurodytas vaiko priežiūros atostogas. 2005 m. gruodžio 22 d. Paskyrimų tarnyba pripažino šį prašymą nepriimtiniu. Todėl ieškovė 2006 m. vasario 14 d. pateikė Pareigūnų tarnybos nuostatų 90 straipsnio 2 dalimi pagrįstą skundą dėl 2005 m. gruodžio 22 d. sprendimo. 2006 m. gegužės 16 d. Paskyrimų tarnyba sprendimu, kurį sudaro vos kelios eilutės, taip pat pripažino skundą nepriimtiniu.

Pagrįsdama savo ieškinį dėl sprendimų dėl nepriimtumo ieškovė būtent nurodo: 1) kad šiuose sprendimuose remiamasi faktinėmis klaidomis; 2) Pareigūnų tarnybos nuostatų 90 straipsnio 1 ir 2 dalies turinio ir esmės pažeidimą; 3) prieštaravimus; 4) sprendimų neaiškumą; 5) Pareigūnų tarnybos nuostatų 42a straipsnio turinio ir esmės pažeidimą; 6) BĮT 2 straipsnio turinio ir esmės pažeidimą; 7) Bendrijos teismų praktikos nepaisymą; 8) Pareigūnų tarnybos nuostatų 25 straipsnio turinio ir esmės pažeidimą; 9) proporcingumo, teisėtų lūkesčių, lygiateisiškumo ir teisinio saugumo principų bei interesų derinimo principo pažeidimą, darbuotojo informavimo pareigos nesilaikymą, gero administravimo principo pažeidimą; 10) Paskyrimų tarnybos tvirtinimo, kad ieškovės suformuluoto prašymo turinys jau sudaro bylos F-51/05 dalį, nepagrindimą.

Ieškovė taip pat nurodo argumentus, dėl kurių, jos nuomone, reikalavimai turėtų būti patenkinti. Ji, be kita ko, nurodo naujas aplinkybes, kurios pateisina naujo ieškinio pateikimą (net ir atgaline data), Pareigūnų tarnybos nuostatų 42a straipsnio turinį ir esmę, BĮT turinį, o tiksliau, jų 2 straipsnio 4 dalį, Pareigūnų tarnybos nuostatų 35, 36, 59 ir 62 straipsnius, o taip pat teisinius principus, nurodytus 10 punkte.

⁽¹⁾ OL C 217, 2005.9.3 (byla iš pradžių įregistruota Europos Bendrijų Pirmosios instancijos teisme numeriu T-249/05, o 2005.12.15 nutartimi perduota Europos Sąjungos Tarnautojų teismui).

⁽²⁾ OL C 154, 2006.7.1.

2006 m. liepos 24 d. pareikštas ieškinys byloje *Duyster prieš Komisiją*

(Byla F-81/06)

(2006/C 261/70)

Proceso kalba: olandų

Šalys

Ieškovė: Tineke Duyster (Oetrangle, Liuksemburgas), atstovaujama advokato W. H. A. M. van den Muijsenbergh

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija

Ieškovės reikalavimai

- Pripažinti visą ieškinį priimtina.
- Panaikinti 2005 m. lapkričio 8 d. ir 2006 m. gegužės 11 d. Paskyrimų tarnybos sprendimus.
- Priteisti ieškovei patirtos žalos atlyginimą su palūkanomis.
- Papildomas reikalavimas: patenkinti visus arba dalį nurodytų reikalavimų arba priimti sprendimą patenkinti 2005 m. liepos 5 d. ir 13 d. ieškovės prašymus.
- Priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Bylose F-51/05 ⁽¹⁾ ir F-18/06 ⁽²⁾ ieškovė jau ginčijo tai, kad Komisija jai suteikė vaiko priežiūros atostogas nuo 2004 m. lapkričio 1 d. iki 2005 m. balandžio 30 d. ir kad 2005 m. lapkričio 17 d. laišku nustatė, jog vaiko priežiūros atostogų pradžia — 2004 m. lapkričio 8 diena.

Šioje byloje ieškovė ginčija Komisijos sprendimus atmesti kaip nepriimtinius jos prašymus, pateiktus siekiant žalos atlyginimo pagal EB 288 straipsnį ir Pareigūnų tarnybos nuostatų 90 straipsnio 1 dalį, dėl apytiksliai 50 punktų, susijusių su tariamai nerūpestingais Komisijos tarnybų veiksmais.

Grįsdama savo ieškinį dėl sprendimų dėl nepriimtumo, ieškovė, *inter alia*, teigia: i) sprendimai pagrįsti klaidingais duomenimis; ii) nesilaikyta Tarnybos nuostatų 90 straipsnio 1 ir 2 dalies turinio ir prasmės; iii) sprendimai yra priešaringi; iv) sprendimai yra neaiškūs; v) Paskyrimų tarnyba klaidingai aiškina ir (arba) taiko Bendrijos teismų praktiką, susijusią su EB 288 straipsniu ir Tarnybos nuostatų 90 straipsniu; vi) Paskyrimų tarnyba naudoja klaidingus argumentus; vii) pažeisti proporcingumo, teisėtų lūkesčių apsaugos, vienodo elgesio ir teisinio saugumo principai, o taip pat interesų subalansavimo principas, neįvykdyta pareiga informuoti darbuotoją, pažeistas gero administravimo principas ir teisė į teisės gynimo priemonę.

⁽¹⁾ OL C 217, 2005 9 3 (iš pradžių byla buvo įregistruota Europos Bendrijų Pirmosios instancijos teisme numeriu T-249/05, vėliau 2005 12 15 nutartimi persiūsta Europos Sąjungos Tarnautojų teismui).

⁽²⁾ OL C 154, 2006 7 1.